



Per la diffusione immediata: 09/23/2015 IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO

**IL GOVERNATORE CUOMO AVVIA SU TUTTO IL TERRITORIO STATALE
UN'INIZIATIVA PER RECLUTARE VETERANI CHE AIUTINO I NUOVI
AMERICANI A IMPARARE L'INGLESE E DIVENTARE CITTADINI STATUNITENSIS**

***Invitati anche gli immigranti a offrire opera di volontariato presso ospedali e
organizzazioni degli affari dei veterani***

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha avviato oggi un'attività su tutto il territorio statale, diretta a reclutare veterani delle Forze armate degli Stati Uniti, perché offrano opera di volontariato e assistenza agli immigranti che intendono diventare cittadini americani. I veterani insegneranno l'inglese ai nuovi arrivati e li aiuteranno a prepararsi sulla parte di educazione civica USA dell'esame di naturalizzazione. L'iniziativa inviterà anche gli immigranti a offrire opera di volontariato presso organizzazioni di veterani, tra cui gli uffici della Divisione dello Stato di New York per gli affari dei veterani e gli ospedali del Dipartimento degli Stati Uniti degli affari dei veterani, fornendo assistenza ai reduci nella loro transizione dalla vita militare a quella civile.

“New York è da tanto tempo il faro per chi arriva in questa nazione alla ricerca di una vita migliore per sé e per la propria famiglia” ha ricordato il Governatore Cuomo. “Non mi viene in mente un modo migliore per rendere onore e proseguire questa ricca tradizione: questo programma avvicina gli eroi che hanno combattuto per preservare il Sogno americano a chi viene qui alla ricerca del Sogno americano. La nostra diversità è il nostro punto di forza e sono orgoglioso di contribuire all'avvio di questa nuova iniziativa per i nuovi newyorkesi”.

L'Ufficio dello Stato di New York per i nuovi americani, la Divisione dello Stato di New York per gli affari dei veterani e la Commissione dello Stato di New York per il servizio militare nazionale e sui servizi alla comunità stanno collaborando per sostenere e

reclutare veterani dell'esercito, interessati ad aiutare i nuovi americani a partecipare pienamente alla vita civile ed economica del nostro Stato. La Divisione per gli affari dei veterani utilizzerà gli oltre 80 uffici degli affari dei veterani sparsi in tutto lo Stato, che svolgeranno il ruolo di Centri di reclutamento di volontari veterani, al fine di aiutare veterani alla ricerca di opportunità per continuare a servire la collettività. Contribuiranno alle attività di reclutamento anche organizzazioni partner di sostegno ai veterani, accanto ad altre agenzie statali.

I veterani volontari saranno messi in collegamento per offrire il loro tempo in uno dei 26 Centri di opportunità dell'Ufficio per i nuovi americani, con sede su tutto il territorio statale. Le opportunità di volontariato comprendono varie attività:

- aiutare i nuovi americani a utilizzare un computer o un tablet per esercitarsi in inglese, in un ambiente di laboratorio linguistico in aula o virtuale;
- condurre o partecipare a un gruppo di esercitazione nella conversazione a due o in gruppo basati su istruzione d'aula;
- condurre sessioni di test simulati per i nuovi americani per la parte di educazione civica USA dell'esame di naturalizzazione;
- assistere nell'installazione dell'app telefonica U.S. Civics su un cellulare del cliente;
- fornire il supporto logistico durante i percorsi di naturalizzazione.

Questa iniziativa di volontariato mira anche a supportare i veterani. La partecipazione a questa iniziativa favorirà la transizione dei veterani alla vita civile, farà progredire le loro competenze militari in capacità lavorative competitive e si avvarrà delle loro esperienze e della loro conoscenza del mondo per mettere in contatto le persone e contribuire allo sviluppo di comunità di diverse origini. Inoltre, l'ONA inviterà anche gli immigranti a offrire opera di volontariato presso organizzazioni come gli uffici della Divisione dello Stato di New York per gli affari dei veterani e gli ospedali del Dipartimento degli Stati Uniti degli affari dei veterani, per fornire servizi alla comunità dei veterani dello Stato di New York.

“Esprimo il mio plauso al Governatore Cuomo per aver fatto appello ai veterani del nostro Stato e a tutti i newyorkesi, a sostegno degli immigranti nello Stato di New York” ha dichiarato il Segretario di Stato di New York Cesar A. Perales. “Questa iniziativa metterà in evidenza i lati migliori in assoluto, caratteristici del nostro Stato: lo spirito di volontariato, la dedizione ai nostri concittadini newyorkesi e il coinvolgimento dei nostri veterani degli Stati Uniti, che sono eroi da ogni punto di vista”.

“Siamo fieri di lavorare con l'Ufficio per i nuovi americani su questo nuovo importante

impegno” ha affermato il Direttore della Divisione dello Stato di New York per gli affari dei veterani, Eric J. Hesse. “Accogliamo con piacere questa opportunità di mettere in contatto le persone che intendono ottenere la cittadinanza americana con gli uomini e le donne il cui lavoro e sacrificio preserva costantemente i diritti e gli ideali fulcro dell’esistenza della nostra Nazione”.

“Rendiamo onore ai veterani che vorranno offrire opera di volontariato per aiutare i nostri amici e vicini mentre si adattano alla loro nuova vita di newyorkesi” ha attestato Linda Cohen, Direttore esecutivo della Commissione dello Stato di New York sul servizio militare nazionale e i servizi di comunità - Newyorkesi volontari. “La prosecuzione del loro ruolo di servizio, dopo aver già dato tanto, evidenzia il grande spirito di cittadinanza e l’impegno a vita dedicata ad aiutare gli altri, che sono i valori fondamentali del nostro Stato”.

“I newyorkesi vantano un’eccezionale storia di aggregazione e invito i veterani del nostro Stato a offrire opera di volontariato per dare il benvenuto ai nuovi arrivati nella famiglia di New York” ha esortato il vice Segretario di Stato Jorge I. Montalvo, che supervisiona l’Ufficio dello Stato di New York per i nuovi americani.

“Esprimiamo il nostro plauso alla nuova iniziativa del Governatore, che prosegue lo slancio dello Stato volto a integrare i nuovi americani” ha commentato Steven Choi, Direttore esecutivo della New York Immigration Coalition. “Questa iniziativa offrirà una preziosa opportunità ai veterani di aiutare gli immigranti, perfezionando al tempo stesso le loro competenze, mentre si reintegrano nella società”.

“Mentre osserviamo il crescente movimento delle comunità che esprimono la loro accoglienza, traiamo ispirazione dalla guida di New York” ha riferito il Direttore esecutivo di Welcoming America, David Lubell. “È inimmaginabile per me un omaggio più patriottico alla nostra nazione di questo avvicinamento di nuovi americani e veterani, in un servizio comune al nostro paese e alle nostre comunità”.

“The Mission Continues è orgogliosa di partecipare a questa iniziativa con il Governatore Cuomo e l’Ufficio per i nuovi americani” ha rimarcato Aaron Scheinberg, Direttore esecutivo per il nord-est di The Mission Continues. “In qualità di ente no-profit nazionale per i veterani, che si dedica a potenziare le facoltà dei veterani perché possano essere utili in patria, siamo convinti che i veterani esprimano esattamente competenze, capacità di guida e desiderio per aiutare gli altri. I nuovi americani sono fondamentali per il futuro del nostro paese in quanto tale, mentre i veterani possono svolgere un ampio ruolo nell’accoglienza, il tutoraggio e l’ispirazione perché divengano cittadini attivi”.

Questa iniziativa rappresenta la continuazione delle attività del Governatore Cuomo, dirette a consentire agli immigrati di partecipare pienamente alla vita civica ed economica dello Stato di New York. In precedenza, l'Amministrazione aveva sospeso la partecipazione al programma federale Secure Communities (Comunità sicure), quando emersero preoccupazioni riguardo alla realizzazione del programma e al suo impatto su famiglie, comunità di immigrati, nonché all'applicazione della legge in New York. Il Governatore ha anche emanato il Decreto esecutivo 26, con cui si impone alle agenzie statali che forniscono servizi pubblici diretti di offrire prestazioni gratuite di interpretariato e traduzione alle genti in relazione a moduli e istruzioni riguardanti l'anagrafe.

Nel 2013, il Governatore Cuomo ha istituito l'Ufficio dello Stato di New York per i nuovi americani con il compito di fornire assistenza ai nuovi arrivati nello Stato, animati dall'intenzione di contribuire all'economia e diventare parte della famiglia di New York. L'Ufficio dello Stato di New York per i nuovi americani è il primo ufficio per gli immigrati a livello statale istituito per legge in tutta la nazione. Il fondamento dell'impegno dell'ONA è costituito dalla creazione di una rete di 26 Centri opportunità con sede nei quartieri, ubicati su tutto il territorio dello Stato di New York. Sono luoghi in cui gli immigrati ricevono assistenza con corsi in inglese per chi non lo parla; consulenza su naturalizzazione e DACA; informazioni e contatti a cui rivolgersi sulla legge e le politiche in materia di immigrazione a livello federale; la formazione per lo sviluppo di attività di lavoro. Recentemente il Governatore ha avviato un programma pilota che fornisce corsi in lingua inglese tramite cellulare a centinaia di immigrati dello Stato di New York, che non possono seguire lezioni regolari, o non hanno un computer o la connessione Internet.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418